

Чэн Линь был на кухне, когда ему позвонила Ши Цзин.

Он поставил миску с водой и ножницы на плиту¹ окружив их любимым одеялом и плюшевым мишкой Маймай. Теперь он работал над самой внешней компоновкой — расставлял подношения богу-коту печи.

Хотя Ши Цзин и запретила ему следовать за ней, она не запрещала ему искать самостоятельно.

Чэн Линь не спал всю ночь. К 4:30 утра он уже бродил по окрестностям с фонариком, преследуя каждую бродячую кошку, которая попадалась ему на пути, но его усилия были тщетны.

В конце концов, кот не потерялся.

Кот был убит горем и решил убежать сам.

Кот больше его не хотел.

Не имея других вариантов, Чэн Линь теперь полагался на некую сверхъестественную силу, чтобы вернуть Маймая.

«Алло? Мы нашли кота», — сказал Ши Цзин по телефону. «Я..»

Кошачье лакомство, которое он держал в качестве подношения, выскользнуло из его руки и покатилося по полу.

Чэн Линь не беспокоился о своем самообладании и резко оборвал ее: «Где? Я сейчас приду».

Но голос на другом конце провода сказал: «Не волнуйся слишком сильно. Сначала у нас есть несколько вопросов к Маймай. Но ты можешь подойти и послушать».

Цзян Лили дала им место в тихом углу у большого окна. Никакие другие кошки не хотели приближаться, и вокруг не было других посетителей. Только Жунжун бесцельно бродил неподалёку такой же беззаботный, как всегда.

Маймая посадили на стол.

Ши Цзин открыла приложение на своем телефоне и сказала: «Маймай, я зарегистрирую тебя в системе организации и выдам тебе членскую карту».

«Эй, братишка, не нервничай! Регистрация заключается всего лишь во вводе базовой информации. Просто говори правду». Жунжун поставил передние лапы на край стола, встав на задние, чтобы дать указания. «Эта карта дает привилегии. Ты получишь 20% скидку на кошачий корм в мини-интернет-магазине организации с твоим номером участника».

Маймай кивнул. Ши Цзин спросила: «Имя?»

Жунжун: «Маймай. «Май» похож на пшеницу».

"Пол?"

Жунжун: «Это очевидно. Самец. Кот».

"Возраст?"

«Чуть больше года. Еще ребенок», — снова ответил Жунжун.

«Ты Маймай или он?» Ши Тин раздражала постоянная болтовня Жунжуна. Она не могла больше этого выносить и заказала банку кошачьего корма. «Иди поешь снаружи. Хватит болтать».

Ван Дэжун быстро подчинился. «Да, босс».

Пока он поглощал еду, появился Чэн Линь.

В тот момент, когда Чэн Линь вошел в комнату, он увидел рыжего кота, о котором он думал день и ночь, сидящего на маленьком столе. Солнечный свет высветил его круглые затылок.

Чэн Линь почувствовал комок в горле. Но, следуя указаниям Ши Цзин, он заставил себя подавить бурлящие внутри него сильные эмоции и тихо сел позади Маймая.

Маймай сидел прямо, позволяя Ши Цзин сделать его членское фото, совершенно не подозревая, что кто-то вошел в комнату. После того, как вся информация была введена, он издал «мяу», что означало: «Что дальше?»

«Мы закончили с формальностями». Ши Цзин убрала телефон. «А теперь вернемся к нашему предыдущему вопросу. Поскольку ты сбежал из дома...»

Она спросила: «Просто чтобы убедиться, ты все еще хочешь увидеть Чэн Линя?»

Внезапно сердце Чэн Линя словно повисло в воздухе, и каждая секунда без ответа растягивалась в вечность.

Маймай лег, серьезно задумался на мгновение и тихо сказал: «Да, но, наверное, мне не следует этого делать»

"Почему нет?"

«Жунжун был прав. Если я превращусь в человека, я могу напугать его. Я уже доставил ему много неприятностей», — сказал Маймай. «И я действительно учуял на нем запах других кошек. И не одной».

«Итак, ты хочешь его увидеть, но думаешь что у него есть и другие кошки», — повторила Ши Цзин. «И ты не хочешь доставлять ему еще больше хлопот, верно?»

«Мм», — ответил Маймай.

Чэн Линь не мог понять, о чем мяукает Маймай, поэтому он попытался сложить воедино фрагменты из случайных слов Ши Цзин.

Его руки бессознательно сжались на коленях, когда он молча протестовал.

Нет, ты мой единственный кот.

Он понял, что был более расстроен, чем он себе представлял. Его сердце ныло, и он чувствовал желание сломаться и заплакать.

У кошек тоже сложные чувства. Чтобы не доставлять ему неприятностей, Маймай предпочёл бы не видеть его.

«Так почему же ты вернулся к Чэн Линю вчера вечером?» Ши Цзин улыбнулась и погладила кота по голове. «Ты все еще хочешь его увидеть, не так ли?»

Маймай смутился и начал вытирать лицо, делая вид, что занят.

Чэн Линь не мог больше сидеть. И тут Ши Цзин сказала: «Маймай, оглянись».

Вздрогнув от упоминания, Чэн Линь неловко встал.

После бессонной ночи он выглядел растрепанным — глаза у него были красные, борода небритая, а лицо бледное.

Чэн Линь выдавил из себя улыбку и дрожащим голосом спросил: «Ты все еще хочешь, чтобы я был твоим хозяином?»

Маймай на мгновение замер, затем быстро мяукнул и прыгнул к нему на руки.

Поскольку Чэн Линь уже видел, как Маймай превратился из кошки в человека, Ши Цзин кратко представилась сама и представила свою сестру, объяснив их личности и поделившись некоторыми подробностями об Альянсе кошачьих людей после того, как подписала соглашение о конфиденциальности.

«Хорошо, что мне делать дальше?» — искренне спросил Чэн Линь, все еще ошеломленный услышанным.

«Нам нужно, чтобы вы привели Маймая в организацию для регистрации. Мы настроим его идентификатор и информацию о домохозяйстве», — объяснила Ши Цзин, вставая. «Кроме того Маймай еще очень юн, поэтому его трансформации между человеческой и кошачьей формой пока нестабильны. Мы поможем ему с этим постепенно».

«Хорошо, спасибо». Чэн Линь поддерживал зад Маймая одной рукой, а другой обхватывал его тело. Вес в его руках казался драгоценным — напоминанием о том, что он почти потерял.

Он был так благодарен, что хотел поклониться, но, посмотрев вниз, заметил черного кота, обнюхивающего его.

Теперь Чэн Линь был крайне внимателен к любому взаимодействию с другими кошками и был полон решимости охранять свою непорочность.

Он быстро отступил назад, нервно наблюдая за выражением мордочки кота у себя на руках.

Маймай дважды мяукнул, и Ши Цзин перевела: «Маймай представляет тебя. Это Жунжун, его друг, который очень помог ему вчера вечером. На самом деле, именно Жунжун привел его обратно к тебе».

«Так быстро заводишь друзей». Чэн Линь взглянул на черного кота. Не зная, что еще сказать, он просто сказал: «Спасибо, Жунжун».

Пока Чэн Линь шёл платить по счёту, Маймай вывернулся из его объятий, чтобы попрощаться с Жунжуном.

«Ты еще молод, и тебя ждет светлое будущее. Возвращайся и живи хорошо. Он хороший парень», — сказал Жунжун. «Посмотри, какой он изможденный — очевидно, что он не спал всю ночь разыскивая тебя. Это было просто недоразумение».

Маймай: «Я знаю, Жунжун».

Ши Цзин присела, чтобы сфотографировать двух котов, собирая материал для раздела «Творим добро для людей» внутреннего информационного бюллетеня организации.

Жунжун снова спросил о ситуации Ши Мэйлин, поэтому Ши Цзин показала ему новости о поездках своей мамы из WeChat Moments и вручила ему опрос, который организация проводила по борьбе бедностью.

Маймаю все это показалось очень интересным, и оба кота сгрудились, чтобы посмотреть на экран телефона.

Тем временем Ши Тин стояла рядом с Чэн Линем.

Они были почти одного роста, хотя никто бы не догадался, что изначально она была поразительно красивым меин-куном.

«Любовь людей-кошечек очень чиста», — начала Ши Тин. «Вы должны беречь ее».

«Требуется очень сильное желание, чтобы стать человеком в столь юном возрасте», — продолжила она. «Маймай искренне хотел трансформироваться, чтобы быть с тобой, хотя и боялся, что он тебе может не понадобиться».

«Не говори того, что его обидит. Он примет это близко к сердцу».

Чэн Линь взглянул на рыжего кота, которому Ши Цзин терла мордочку.

Самый милый и любимый котенок на свете.

Чэн Линь признался себе, что иногда он вел себя как самый надоедливый мальчишка в школе. Хотя ему очень нравился Маймай, он не мог не говорить вещи, которые его расстраивали, просто чтобы привлечь его внимание. И, к сожалению, этот кот принимал каждое слово близко к сердцу.

«Я знаю», — сказал Чэн Линь напряженным голосом. «Он мне нужен. Я ошибался. Я хорошо о нем позабочусь».

Если бы он остался там дольше, это бы нарушило работу кафе, поэтому, чтобы продемонстрировать свою искренность, Чэн Линь заплатил за целую коробку консервов для кошек, специально предназначенную для черного кота, жившего в кафе.

Как говорится в пословице, когда один кот достигает просветления, другие вместе с ним возносятся на небеса².

Ван Дэжун был переполнен благодарностью, со слезами на глазах провожая их до двери, не переставая мяукать: «Спасибо вам обоим боссам за вашу заботу и беспокойство! И спасибо босс Чэн! Вы так щедры. Благослови вас Господь за ваше доброе сердце! Младший брат Май, заходи как-нибудь поболтать, ладно? До свидания, до свидания!»

До свидания, до свидания.

Чэн Линь примчался на своем мотоцикле, успев прихватить только переноску для кошек.

Кот не казался придиричивым или сопротивляющимся. Как только Чэн Линь открыл переноску,

он послушно заполз внутрь.

К тому времени, как Чэн Линь помчался домой с переноской на спине, Маймай уже свернулся внутри и уснул.

Чэн Линь осторожно вытащил Маймая. Это движение взволновало кота, но, уловив запах Чэн Линя, он снова расслабился, положив голову на руку Чэн Линя и снова погрузившись в сон.

Не колеблясь, Чэн Линь положил кота на свою кровать и укрыл его одеялом.

После бессонной ночи Чэн Линь быстро принял душ, как можно тише забрался в постель и лег рядом с котом, наконец, погрузившись в глубокий сон.

Он крепко спал весь день и проснулся вечером. Когда Чэн Линь наконец проснулся, он инстинктивно потянулся в сторону, но обнаружил, что там пусто.

Он быстро сел и увидел у изголовья кровати Маймая, сосредоточенно расчесывающего шерсть на спине.

Услышав движение, кот поднял глаза, заметил, что человек не спит и наблюдает за ним, из-за чего его движения замерли на полпути.

Прежде чем Чэн Линь успел что-то сказать, Маймай перевернулся и спрыгнул с кровати.

Теперь он снова был просто котом, способным только мяукать. К сожалению Чэн Линь не прошел курс этого иностранного языка, поэтому они не могли нормально общаться. Он понятия не имел, что Маймай пытался передать, но, похоже Маймай не был заинтересована в разговоре с ним.

Чэн Линь понял, что его положение в сердце Маймая висит на волоске.

Коты все понимают. Игнорирование его означало, что Маймай больше не хочет иметь с ним дело, что, в свою очередь, означало, что ему все равно. Их связь остыла, его сердце больше не было с ним, любовь ушла, и, казалось, теперь это уже не исправить. Все кончено.

В конце концов, Чэн Линь был тем парнем который не позволял своему коту спать с собой, приходил домой, пахнувший как четыре разных кота, смотрел видео с другими котами и слишком много шутил шутки, в которые, к сожалению, верил Маймай.

Человек бессердечный, непостоянный, неверный и ненадежный.

Чэн Линю отчаянно нужна была возможность все объяснить коту и прояснить недоразумения.

«Маймай, ты голоден? Хочешь, я принесу тебе еды?» Взволнованный Чэн Линь схватил старую миску для еды из шкафа и открыл банку любимого кошачьего корма Маймая. Затем он включил фонтанчик наполнив его свежей водой.

Маймай стоял рядом и наконец издал «мяу», хотя Чэн Линь не мог понять, было ли это «да» или «нет».

Но после того, как Чэн Линь добавил в еду пищевые добавки, такие как рыбий жир и пробиотики, и тщательно перемешал ее, Маймай зарылся головой в миску и начал есть.

Чэн Линь наблюдал со стороны. Когда Маймай закончил есть, Чэн Линь осторожно вытер ему

рот и подумал о том, чтобы включить телевизор. «Малыш, разве тебе не нравится эта драма про генерального директора Дуаньму? А что, если я включу ее для тебя?»

Пока человек следовал за ним, кот, казалось, патрулировал, осматривая гостиную, главную спальню и гостевую спальню, прежде чем, наконец направиться на кухню. Там он быстро запрыгнул на плиту и достал своего плюшевого мишку.

Маймай не мог понять, почему его плюшевый мишка и одеяло оказались на плите.

В печи мог возникнуть огонь — собирался ли Чэн Линь сжечь их?

Словно очнувшись ото сна, Чэн Линь внезапно понял, что он забыл. Его тело напряглось, и он поспешил объяснить держа одеяло и следуя за котом. «Сегодня утром я пытался сделать подношение богу-кошке печи, надеясь, что ты вернешься домой. Вот почему я положил твои любимые вещи на печь».

Держа в зубах игрушечного медведя, Маймай поковылял обратно в гостевую спальню и повернулся, чтобы посмотреть на Чэн Линя.

Чэн Линь сразу понял и быстро вернул одеяло.

Маймай снова стал сонным. Он не спал много прошлой ночью, и хотя он довольно много спал днем, котяткам всегда нужно больше отдыха.

После напряженных событий дня, теперь остались только кот и человек. Маймай не был уверен, как себя вести рядом с ним.

Это правда, что Чэн Линь посмотрел видео с кошками и вернулся домой, пахнувший другими кошками. Маймай сбежал добровольно, но его нашли и вернули обратно, заставив его чувствовать себя неловко и неудобно.

К счастью, он наконец снова превратился в кота.

Кот почувствовал облегчение, подумав что Чэн Линь, вероятно, предпочитает его таким.

Иаймай не решился испытывать судьбу как прежде, и решил просто спокойно поспать в гостевой комнате.

Взяв своего плюшевого мишку и одеяло, он начал заправлять свою постель.

Не имея рук, как у человека, ему пришлось старательно использовать рот, чтобы пошевелить одеяло. Он сновал по кровати разглаживая его и пытаясь придать ему форму чего-то приемлемого.

Но прежде чем Чэн Линь успел оказать помощь, Маймай прыгнул с кровати. Через некоторое время он вернулся с одной из рубашек Чэн Линь из корзины для белья в ванной

«Эй, эта рубашка грязная». Чэн Линь погнался за ним, чтобы забрать его грязную одежду. «Маймай, Маймай.. малыш!»

Маймай проигнорировал это и умчался прочь с рубашкой во рту.

Но рубашка оказалась слишком большой и длинной, и он споткнулся о нее и поскользнулся.

Увидев свой шанс, Чэн Линь схватил рубашку обратно.

Кот замер, уставившись на него широко раскрытыми глазами, и издал «мяу», словно был разочарован или обижен.

Чэн Линь запинаясь пробормотал: «Я-это не то, что я не хочу отдавать её тебе. Я носил эту рубашку на улице; она слишком грязная».

Кот не поверил в оправдание. Он отвернулся и прыгнул обратно на кровать игнорируя его.

Волна беспокойства нахлынула на Чэн Линя. Он достал из шкафа чистую одежду и принес ее, встав у кровати и глядя на кошку. Собрав всю свою смелость, он спросил: «Маймай, можно мне поспать с тобой?»

Кот не обернулся, но его уши дернулись.

Чэн Линь мягко надавил: «Я могу помочь тебе застелить кровать. Тебе сейчас не удобно, да? К тому же, эта кровать довольно большая. Я не займу много места, обещаю».

Кот повернулся и посмотрел на него, наклонив голову, словно спрашивая: почему?

Конечно, Чэн Линь не собирался упоминать, что видел телефон Маймая или что он плакал. Вместо этого он неловко сказал: «..Я не могу спать без тебя».

Говоря это, он подразумевал, что если Маймай не будет спать с ним, это будет слишком жестоко. Кот не колебался долго. Он схватил уголок одеяла в рот и пошаркал, оставляя достаточно места рядом с собой. Затем он посмотрел на Чэн Линя и мяукнул.

Значение: Продолжай.

1 Судя по найденной информации это вирусный ритуал по возвращению потерянной кошки.

2 Это китайская пословица, где вместо «кота» стоит «человек». Это метафора для человека, который стал успешным, и те, кто имел с ним отношения, последовали его примеру.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://bllate.org/book/12844/1131985>